

TRUNG TÂM Y TẾ HẠ LANG  
TRẠM Y TẾ XÃ THỐNG NHẤT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 06 /TYT

Thống Nhất, ngày 26 tháng 06 năm 2023

## THÔNG BÁO

### Cơ sở đủ điều kiện tiêm chủng

**Kính gửi: Sở y tế Cao Bằng**

Tên cơ sở thông báo: Trạm y tế xã Thống Nhất - Trung tâm y tế huyện Hạ Lang.

Địa chỉ cơ sở: xóm Nà Kéo, Xã Thống Nhất, Huyện Hạ Lang, Tỉnh Cao Bằng.

Người đứng đầu cơ sở: Nông Thị Luận – Phụ Trách trạm

Điện thoại liên hệ: 0865168882 Email: [tramytexavietchu@gmail.com](mailto:tramytexavietchu@gmail.com)

Căn cứ nghị định số 104/2016/NĐ-CP ngày 01 tháng 7 năm 2016 của Chính phủ quy định hoạt động tiêm chủng. Kính đề nghị Quý cơ quan xem xét, đăng tải thông tin theo quy định.

**PHỤ TRÁCH TRẠM**



**Nông Thị Luận**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh Phúc**

*Thống Nhất, ngày 26 tháng 6 năm 2023*

**Bảng kê khai nhân sự của cơ sở đề nghị cấp giấy chứng nhận đủ điều kiện  
tiêm chủng**

TT	Họ và tên	Chức danh	Trình độ chuyên môn	Công việc được giao phụ trách
1	Nông Thị Luận	Phụ trách trạm	Bác sỹ	- Phụ trách phòng tiêm, - Tư vấn tiêm chủng, khám sàng lọc. - Chỉ định tiêm các loại vắc xin sinh phẩm. - Xử trí và phòng, chống sốt.
2	Lộc Mạnh Thường		Y sỹ	- Quản lý đối tượng tiêm chủng, lập kế hoạch tiêm, dự trữ vacxin và báo cáo kết quả tiêm chủng - Nhận và bảo quản vắc xin sinh phẩm hàng ngày. - Cập nhật hệ thống phần mềm tiêm chủng - Ghi sổ sách sau tiêm. - Báo cáo hàng tháng sau tiêm chủng.
3	Nông Thị Hiền		Y sỹ	- Tư vấn tiêm chủng, khám phân loại. - Chỉ định tiêm các loại vắc xin sinh phẩm. - Tham gia xử trí phòng, chống sốt.
4	Nông Thị Niềm		Nữ Hộ Sinh	- Hỗ trợ tiêm vắc xin sinh phẩm. - Theo dõi sau tiêm - Tham gia tư vấn xử trí phòng, chống sốt.
5	Lương Thu Thủy		Điều dưỡng	- Trực tiếp tiêm vắc xin sinh phẩm. - Tham gia tư vấn xử trí phòng, chống sốt.

**Phụ trách trạm**



**Nông Thị Luận**

**BẢNG KÊ KHAI CƠ SỞ VẬT CHẤT TRANG THIẾT BỊ THUỐC, VẬT TƯ  
TRIỂN KHAI TIÊM VẮC XIN TIÊM CHỦNG THƯỜNG XUYÊN TẠI TRẠM  
Y TẾ XÃ THỐNG NHẤT**

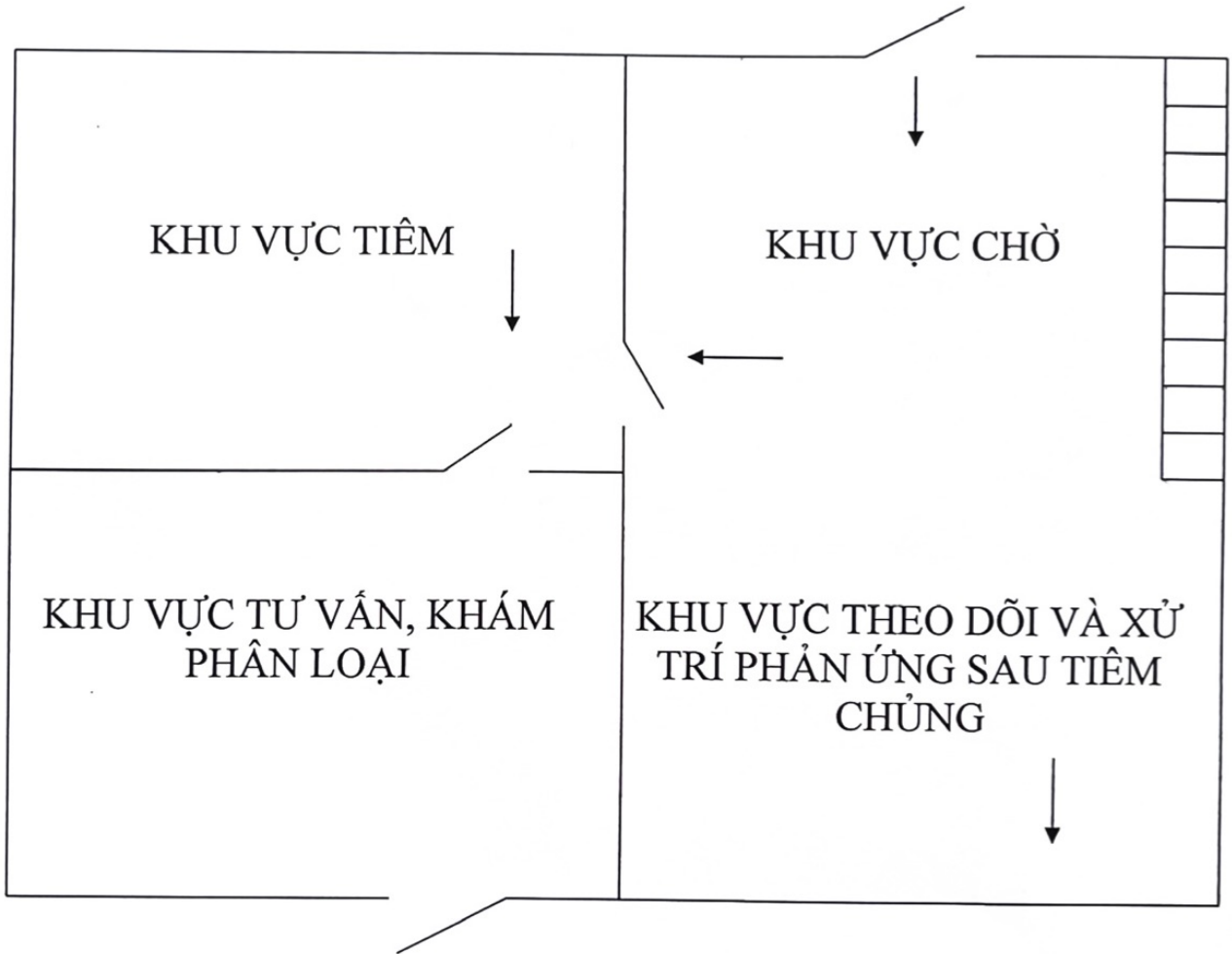
STT	Cơ sở vật chất/trang thiết bị	Đơn vị tính	Số lượng	Tình trạng sử dụng	Ghi chú
	Cơ sở vật chất, trang thiết bị, thuốc vật tư triển khai tiêm vắc xin tiêm chủng thường xuyên tại trạm y tế xã Thống Nhất			Tốt	
<b>A</b>	<b>Cơ sở vật chất</b>			Tốt	
1	Phòng khám sàng lọc, tư vấn, theo dõi sau tiêm	m <sup>2</sup>	10	Tốt	
2	Phòng tiêm vắc xin	m <sup>2</sup>	10	Tốt	
<b>B</b>	<b>Trang thiết bị, thuốc, vật tư tiêu hao</b>			Tốt	
1	Phích vắc xin	Cái	02	Tốt	
2	Tích lạnh	Cái	08	Tốt	
3	Nhiệt kế theo dõi nhiệt độ trong phích vắc xin	Cái	02	Tốt	
4	Bàn tiêm	Bàn	01	Tốt	
5	Cân trẻ em	Cái	01	Tốt	
6	Ổng nghe	Cái	01	Tốt	
7	Nhiệt kế điện tử	Cái	01	Tốt	
8	Hộp chống sốc	Hộp	01	Tốt	
9	Bình o xy	Bình	01	Tốt	
10	Dây thở o xy	Cái	01	Tốt	
11	Bóp bóng	Cái	01	Tốt	
12	Đèn sưởi	Cái	01	Tốt	
13	Giường	Cái	01	Tốt	
14	Ghế ngồi	Cái	02	Tốt	
15	Bàn khám	Cái	01	Tốt	

**PHỤ TRÁCH TRẠM**



**Nông Thị Luận**

**SƠ ĐỒ PHÒNG TIÊM VẮC XIN – SINH PHẨM  
TRẠM Y TẾ XÃ THỐNG NHẤT**



**Phụ Trách Trạm**



**Nông Thị Luận**

THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

RECTOR

LE HUU TRAC SCHOOL OF MEDICINE AND PHARMACY

confers

**INTERMEDIATE PROFESSIONAL  
EDUCATION DIPLOMA**

Upon: (Mr, Ms) *Loc Manh Thuong*  
Born on: 17/08/1990  
Major in: Assistant doctor  
Ranking: Credit  
Mode of study: Full time



Serial number: .....

Reference number: .....

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

HIỆU TRƯỞNG

TRƯỜNG TRUNG CẤP Y - DƯỢC LÊ HỮU TRÁC

cấp

**BẰNG TỐT NGHIỆP  
TRUNG CẤP CHUYÊN NGHIỆP**

Cho: *Loc Manh Thuong*  
Giới tính: Nam  
Ngày, tháng, năm sinh: 17/08/1990  
Ngành đào tạo: Y sĩ Y học cổ truyền  
Xếp loại tốt nghiệp: Khá  
Hình thức đào tạo: Chính quy

Hà Nội, ngày 12 tháng 12 năm 2010



Số hiệu: 00327554

PGS.TS PHAN THỊ THU ANH

Số vào sổ cấp bằng: 471/2010



SỞ Y TẾ TỈNH CAO BẰNG  
TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT

Số: 637/C22.03

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

## CHỨNG CHỈ ĐÀO TẠO LIÊN TỤC

Chứng nhận: Ông **Lộc Mạnh Thường**

Sinh ngày: 17/08/1990

Đơn vị công tác: *Trung tâm Y tế huyện Hạ Lang - tỉnh Cao Bằng*

*Đã hoàn thành khóa học theo chương trình đào tạo liên tục:*

### Tiêm chủng an toàn

Tổng số: 24 tiết học (Bằng chữ: Hai mươi bốn tiết học)

Từ ngày 23 tháng 9 năm 2021 đến ngày 25 tháng 9 năm 2021

Cao Bằng, ngày 28 tháng 9 năm 2021

PHỤ TRÁCH LỚP HỌC

Nguyễn Văn Chiêm

KT. GIÁM ĐỐC  
PHÓ GIÁM ĐỐC



Triệu Nguyệt Hoa

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**BẰNG TỐT NGHIỆP**  
**TRUNG HỌC CHUYÊN NGHIỆP**

SỐ C **931628** / GD-ĐT



Vào sổ số ..... **1211** .....  
Ngày **18** tháng **11** năm **2004**.

Theo quyết định số **143/T.Y. QĐ-TN**  
ngày **25** tháng **10** năm **2004**

**HIỆU TRƯỞNG**

TRƯỜNG *Trung học y tế*  
*Lào Bàng*

Cấp cho *Nông Chi Hiền*

Ngày sinh ..... *22 - 7 - 1981* .....

Nơi sinh ..... *Hà Lang - Lào Bàng* .....

Ngành học ..... *Y* .....

Chuyên ngành *Y sĩ Đ.H.C.K. Y học dân tộc*

Khóa học ..... *2001 - 2004* .....

Hình thức đào tạo ..... *Cấp trung* .....

Tốt nghiệp hạng *Trung bình*

Ngày **18** tháng **11** năm **2004**



*Nông Chi Hiền*



SỞ Y TẾ TỈNH CAO BẰNG  
TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT  
Số: 638/C22.03

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

## CHỨNG CHỈ ĐÀO TẠO LIÊN TỤC

Chứng nhận: Bà **Nông Thị Hiền**

Sinh ngày: 22/07/1981

Đơn vị công tác: *Trung tâm Y tế huyện Hạ Lang - tỉnh Cao Bằng*

*Đã hoàn thành khóa học theo chương trình đào tạo liên tục:*

### Tiêm chủng an toàn

Tổng số: 24 tiết học (Bằng chữ: Hai mươi bốn tiết học)

Từ ngày 23 tháng 9 năm 2021 đến ngày 25 tháng 9 năm 2021


Cao Bằng, ngày 28 tháng 9 năm 2021

PHỤ TRÁCH LỚP HỌC

  
Nguyễn Văn Chiêm

KT. GIÁM ĐỐC  
PHÓ GIÁM ĐỐC



  
Triệu Nguyệt Hoa





SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

THE RECTOR

UNIVERSITY OF MEDICINE AND PHARMACY

THAINGUYEN UNIVERSITY

has conferred

**THE DEGREE OF DOCTOR  
OF MEDICINE  
IN GENERAL MEDICINE**

Upon: ***Ms Nong Thi Luan***  
Date of birth: ***17 September 1982***  
Year of graduation: ***2015***  
Degree classification: ***Good***  
Mode of study: ***Full-time (4-year training program)***

*Thainguyen, 06 July 2015*

Reg. No: **43CT.15143**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

HIỆU TRƯỞNG

TRƯỜNG ĐẠI HỌC Y DƯỢC

ĐẠI HỌC THÁI NGUYÊN

cấp

**BẰNG BÁC SĨ**

**NGÀNH Y ĐA KHOA**

Cho: ***Bà Nông Thị Luận***  
Ngày sinh: ***17/9/1982***  
Năm tốt nghiệp: ***2015***  
Xếp loại tốt nghiệp: ***Khá***  
Hình thức đào tạo: ***Chính quy (Hệ tập trung 4 năm)***

*Thái Nguyên, ngày 06 tháng 7 năm 2015*

HIỆU TRƯỞNG



Số hiệu: **0002179**

**PGS.TS. Nguyễn Văn Sơn**

Số vào sổ cấp bằng: **43CT.15143**

SỞ Y TẾ CAO BẰNG  
TRUNG TÂM Y TẾ DỰ PHÒNG TỈNH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

## GIẤY CHỨNG NHẬN THAM DỰ TẬP HUẤN VỀ TIÊM CHỦNG

Ông (Bà): ..... *Nông Chí Quân* .....

Ngày, tháng, năm sinh: ..... *17/9/1982* .....

Công tác tại: ..... *Cơ quan y tế xã Quang Sơn* .....

Đã hoàn thành khóa tập huấn các quy định về tiêm chủng (Theo Thông tư số 12/2014/TT-BYT ngày 20/03/2014 của Bộ trưởng Bộ Y tế).

Từ ngày *02*.. Tháng *10*.. năm *2015* đến ngày ..... tháng ..... Năm .....

Do: ..... *Trung tâm y tế dự phòng tỉnh Cao Bằng* .....

Giấy chứng nhận có giá trị 03 năm kể từ ngày cấp

Số: *2068* GCN

*Hà Giang*, ngày *02* tháng *10*.. Năm *2015*

GIÁM ĐỐC  
TRUNG TÂM  
Y TẾ  
DỰ PHÒNG  
CAO BẰNG

*Hoàng Quang Hùng*

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence - Freedom - Happiness

.....RECTOR.....

HA NOI COLLEGE OF MEDICINE AND PHARMACY

has conferred  
**ADVANCED DIPLOMA**  
**LEVEL 5 OF VQF**

.....Mid-wife.....

Upon:.....**Ms.Nong.Thi.Niem**.....

Date of birth: **20.November.1971**.....

Graduation grade:.....**Good**.....



*Bacninh*, 11 June 2020.....



Reg. No: **.0027.2020/HS-YDHN**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

.....HIỆU TRƯỞNG.....

TRƯỜNG CAO ĐẲNG Y DƯỢC HÀ NỘI

cấp

**BẰNG TỐT NGHIỆP CAO ĐẲNG**  
...DANH HIỆU CỬ NHÂN THỰC HÀNH

.....**Hộ sinh**.....

Cho:.....**Nông.Thị.Niem**.....Giới tính:.....**Nữ**.....

Ngày sinh:.....**20/11/1971**.....

Xếp loại tốt nghiệp:.....**Khá**.....

*Bắc Ninh*, ngày 11 tháng 6 năm 2020

.....**HIỆU TRƯỞNG**.....



**GS.TS.BS. Lê Trung Hải**

Số hiệu: **AH0523**.....

Số vào sổ cấp bằng: **0027.2020/HS-YDHN**

SỞ Y TẾ CAO BẰNG  
TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

GIẤY CHỨNG NHẬN

THAM DỰ TẬP HUẤN VỀ AN TOÀN TIÊM CHỦNG VẮC XIN PHÒNG COVID-19

Ông (Bà): ..... ÔNG THỊ NIÊN .....

Ngày, tháng, năm sinh: ..... 20/11/1971 .....

Trình độ chuyên môn: ..... NHƯ HỒ SINH .....

Công tác tại: BỆNH VIỆN Y TẾ KHUỶNH KHUỆT - TRUNG TÂM Y TẾ HẠ LƯƠNG

Đã được đào tạo, tập huấn về an toàn tiêm chủng vắc xin phòng COVID-19

Từ ngày 20... tháng 7.... năm 2021..... đến ngày 20... tháng 7.... năm 2021

Do: Trung tâm Kiểm soát bệnh tật Cao Bằng tổ chức

Số: 587GCN

Cao Bằng, ngày 20... tháng 7.. năm 2021.

GIÁM ĐỐC



Bé Thị Bạch



SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence - Freedom - Happiness

THE RECTOR  
UNIVERSITY OF MEDICINE AND PHARMACY  
THAI NGUYEN UNIVERSITY

has conferred

**THE DEGREE OF BACHELOR**  
**NURSING**

Upon: ***Luong Thu Thuy***

Date of birth: ***23 June 1990***

Degree classification: ***Very good***

*Thai Nguyen, 24 March 2022*

Reg. No: **DTY/CN/2022/00082**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc



HIỆU TRƯỞNG  
TRƯỜNG ĐẠI HỌC Y - DƯỢC  
ĐẠI HỌC THÁI NGUYÊN

cấp

**BẰNG CỬ NHÂN**  
**ĐIỀU DƯỠNG**

Cho: ***Luong Thu Thủy***

Ngày sinh: ***23/6/1990***

Hạng tốt nghiệp: ***Giỏi***

*Thai Nguyen, ngày 24 tháng 3 năm 2022*



**PGS.TS. Nguyễn Tiến Dũng**

Số hiệu: **DTY/CN/00431**

Số vào sổ gốc cấp văn bằng: **DTY/CN/2022/00082**

SỞ Y TẾ CAO BẰNG  
TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

GIẤY CHỨNG NHẬN

THAM DỰ TẬP HUẤN VỀ AN TOÀN TIÊM CHỦNG VẮC XIN PHÒNG COVID-19

Ông (Bà): ..... LUƠNG THU THÚY .....

Ngày, tháng, năm sinh: ..... 23 / 6 / 1990 .....

Trình độ chuyên môn: ..... Điều dưỡng .....

Công tác tại: Ban y tế Thống nhất Trung tâm y tế Hạ Lang

Đã được đào tạo, tập huấn về an toàn tiêm chủng vắc xin phòng COVID-19

Từ ngày 20 tháng 7 năm 2021..... đến ngày 20 tháng 7 năm 2021

Do: Trung tâm Kiểm soát bệnh tật Cao Bằng tổ chức

Số: 584GCN

Cao Bằng, ngày 20 tháng 7 năm 2021.

GIÁM ĐỐC  
TRUNG TÂM  
KIỂM SOÁT  
BỆNH TẬT  
CAO BẰNG  
B. Thị Bạch  
B. Thị Bạch